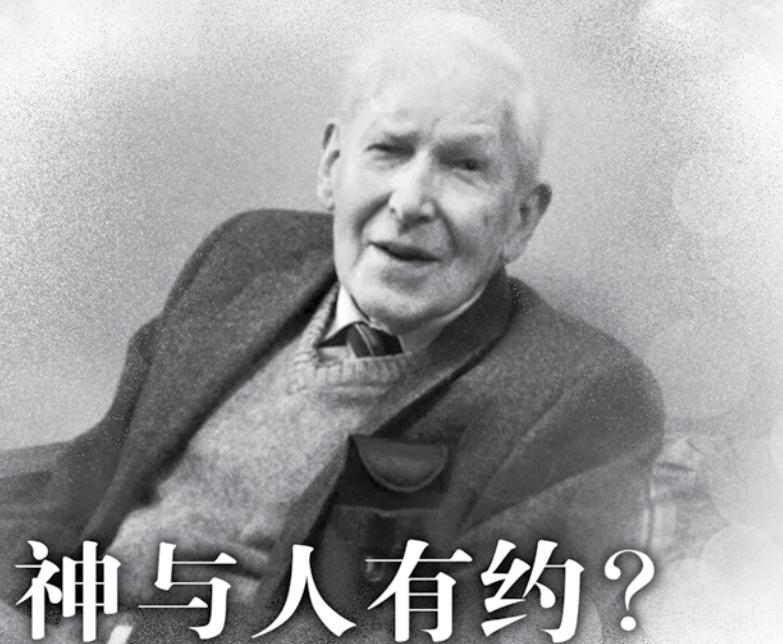


更新

RENEWAL



# 神与人有约？

巴刻 (J. I. Packer) / 著 张麟至 / 译

在耶和华眼中，看圣民之死极为宝贵。——诗篇116: 15

**编者注：**过去这几年来，许多帮助过我们属灵成长的巨人都一个个地离去了。这是否意味著一个属灵较兴旺的时代迈向尾声呢？的确今天我们看不见另一个会在洛杉矶搭起大帐篷声嘶力竭传悔改信息的葛培理（2018离世），也看不到另一个忙著穿梭在北美长春藤校园里，努力向知识份子传讲基督教信仰高度可信性的护教学家拉维·撒迦利亚（2020），那位文质彬彬能教、能写，且有本事把目前最受欢迎的English Standard Version圣经编辑而成的J. I. 巴刻，也在今年7月离我们而去，更不要说一些被大家喜爱的神学教师，如R. C. 史鲍尔（2017）和箴士·布易士（2000）了。这些属灵前辈都有一个特色——他们全心相信圣经的无误，也全力维护圣经的权威性。愿我们能效法他们、跟随他们的脚踪行！本期更新月刊特地引用巴刻一篇精简又有深刻意义的短文，纪念影响基督教世界深远的巴刻博士。

耶和华对亚伯兰说：“你要离开本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。我必叫你成为大国，我必赐福给你，叫你的名为大，你也要叫别人得福。为你祝福的，我必赐福与他，那咒诅你的，我必咒诅他；地上的万族都要因你得福。”

——创世纪12章1-3节

在圣经里，恩约是神圣的协定，不论是经交涉立定的，或单边所加诸的，以双方特定的应许、宣告和义务，彼此在长远定义妥当的关系上，约束立约的两造（例如婚约，玛2: 14）。

当神与祂的受造物立约时，惟独是由祂来设定约下的条文，诚如祂与挪亚和所有的活物所立的约显示出来的（创9: 9）。当亚当和夏娃不能顺服工作之约的条文时（创3: 6），神没有摧毁他们，而是赐下救主的应许，向他们启示恩典之约（创3: 15）。神的约立在祂的应许上，这从亚伯拉罕之约可以明显看出。祂呼召亚伯拉罕到祂

发行者：更新传道会 | 编辑：李陈长真、庞慧修 | 排版/美术设计：杨顺华 | 总会董事：〔笔划顺序〕李力弥（主席）、石怀东、李定武、徐立、时梅、张麟至、许仰兴、黄智礼

美国总会 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org  
台湾分会 237新北市三峡区大学路118号二楼 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 邮政划拨：13913941 户名：财团法人新北市基督教更新传道会

台湾董事：〔笔划顺序〕杜荣华（主席）、王丽华、李定武、李胜雄、林震玉、黄珍辉、苏义雄  
新加坡分会 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314 Tel: 65-98589171 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January–February and July–August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

要赐他的那片土地上去，祂应许要赐福他，且透过他赐福地上所有的万族（创12: 1-3）。亚伯拉罕留意神的应许，因为他相信神的应许；他对神应许所存的信心就算为他的义（创15: 6；罗4: 18-22）。

神在西乃山上与以色列人所立的约则采古代近东宗主盟约的形式，也就是说，这是一种大君王单方加在附庸国王和他百姓之上的约。虽然这个约要求人在咒诅的威胁之下，顺服神的律法，它仍是恩典之约的延续（出3: 15；申7: 7-8; 9: 5-6）。神将诫命赐给一群祂已救赎并宣称是属于祂的百姓（出19: 4; 20: 2）。西乃之约的应许藉著颁给摩西律法中的预表和影儿，更显得坚固。而以色列人遵守摩西约法的失败，显示出神的百姓若要真正成为属神的百姓，也要神属于他们，就需要另设一种新的救赎和恩约（耶31: 31-34; 32: 38-40；另参创17: 7；出6: 7; 29: 45-46；利11: 44-45; 26: 12）。

神与以色列所立之约是为著祂自己——藉祂儿子——的来临作预备，以应验祂所有的应许，并使所有预表的影儿得以实现（赛40: 10；玛3: 1；约1: 14；来7-10章）。耶稣基督——新约的中保——献上自己成为真正的、最终的那个赎罪祭。祂完全

顺服了律法；身为人类的第二位代表元首，在祂所更新的万有中，祂成为所有约下祝福的承受者，就如赦免、平安、与神交通等；祂现今又将这些祝福赐给一切信祂的人。以往分赐祝福的那些预表式、暂时性的安排，因著神百姓所盼望的实现，已终结不用了。基督从祂荣耀的宝座所差来的圣灵，在祂百姓的身上打下属乎祂的印记，祂甚至将祂自己都给了他们（弗1: 13-14；林后1: 22）！

如希伯来书7-10章所诠释的，神将祂与罪人之间所立的永约扩大了，并将之带进来（来13: 20）——那是带著更美之应许的更美之约（来8: 6），它是建基在一位更美的大祭司在一个更美的圣所（来7: 26-8: 6; 8: 11, 13-14），所献上更美的祭物（来9: 23）上；这〔新〕约向人保证一个比此约以往形式更美的盼望，而且这盼望已讲明了，那就是与神同在“一个更美的家乡、就是在天上的”时，所享无穷的荣耀（来11: 16；另参来11: 40）。

旧约在基督里的应验给外邦人开启了信道之门。亚伯拉罕的后裔，即亚伯拉罕之约立约的对象所定义的社群，在基督里得到新的定义。外邦人和犹太人因信与基督联合，在祂里面都成为亚伯拉罕的后裔（加3: 26-

29），而在基督以外，则没有一个人可以与神立约（罗4: 9-17; 11: 13-24）。

神与人立约交涉的目标和以往是一样的，要“从各国、各族、各民、各方”（启7: 9），招聚并洁净立约之民。有一天当世界更新时，他们将要住在新耶路撒冷（启21: 1-2）。此时，恩约下的关系将要得到最完全的彰显——“他们要作他的子民，神要亲自与他们同在，作他们的神”（启21: 3）。神今天仍在左右世界上的事件，朝著这个目标进行。

这恩约的构造包括了神主权恩典的全盘安排。基督在天上的职事仍在继续进行，祂作“新约的中保”（来12: 24）。救恩是约下的救恩：称义、得儿子的名分、重生与成圣都是约下的恩恤；拣选是神在挑选祂将来约下的社群——即教会——里的成员；洗礼与圣餐礼，呼应著割礼和逾越节，乃是约下的礼仪；神的律法可说是约下之法，遵守它就是对约下恩典表示感恩，是忠于立约之神的最真诚表示。无论在私下生活或在主的桌前，以与神立约来回应祂与我们立约，应当是所有信徒经常有的灵修操练。对恩约的了解能引导我们经历、也帮助我们珍惜神一切救赎之爱的高妙。

（本文选自《简明神学》第33章，75-77页。更新传道会出版，1999年）

## 另一类的灵修方式

巴刻 (J. I. Packer) / 著 张麟至 / 编译

**编者注：**通常我们灵修时，只是拿本圣经读，若能再写几句心得，就颇有成就感了，但本文作者张麟至牧师在翻译巴刻的《简明神学》一书时，蒙圣灵感动，设计了一个新的灵修方式——根据巴刻的基础神学来灵修，加上唱诗和默想，的确让尝试过的人觉得与神亲近了不少，大家不妨试试！

### ❖ 《西敏斯特小要理问答》20：恩典之约

**问：**神任凭世人在罪恶和愁苦的景况中沉沦吗？

**答：**神已在永远之前，单单因著祂的美意，拣选一些人得永生，<sup>1</sup>进入恩典之约，要藉著一位救主，将他们从罪恶和悲惨的光景中拯救出来，并将他们带入救恩的光景中。<sup>2</sup>

（<sup>1</sup>弗1: 4。<sup>2</sup>罗3: 21-22）

## 朗诵

耶和华对亚伯兰说：“你要离开本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。我必叫你成为大国，我必赐福给你，叫你的名为大，你也要叫别人得福。为你祝福的，我必赐福与他，那咒诅你的，我必咒诅他；地上的万族都要因你得福。”（创12: 1-3）

## 唱诗

### ≈ 你信实何广大 ≈

1 父啊在你并无转动的影儿  
你的信实极其广大无边  
千万亿载你的恩惠永存在  
你的怜悯像你永远不变  
\*你信实何广大 你信实何广大  
你的怜悯每晨都是新鲜  
凡所需你圣手都预备完全  
你的信实极其广大无边  
2 冬夏时令庄稼及时的供应  
日月星辰昼夜不断运转  
你的创造多方都在作见证  
你的信实极其广大无边  
3 你的赦免所给平安与喜乐  
你的同在所赐安抚引导  
今日力量明日光明的盼望  
全都属我福分一无所缺

*Great Is Thy Faithfulness. Thomas O. Chisholm, 1923*

FAITHFULNESS 11. 10. 11. 10.

ref. William M. Runyan, 1923

<https://www.youtube.com/watch?v=c2TCYFjDeOE>

### ≈ 彩虹下的约定 ≈

我 空虚的心灵 终于不再流泪  
期待著雨后 缤纷的彩虹  
诉说你我的约定  
我 不安的脚步 终于可以停歇  
主 你已为我摆设了生命的盛宴  
与你有约 是永恒的约  
彩虹为证 千古不变  
我要高歌 为生命喜悦  
万物歌颂你的慈爱  
大地诉说你的恩典  
词：万美兰 曲：游智婷

《彩虹下的约定》，赞美之泉音乐事工  
<https://www.youtube.com/watch?v=jyl9RC3OHOXk&list=PLkAcZVZtH89IydehPlT1qsBPED4fxD6CR>

## 研习

参阅上文《简明神学》的内容，填写以下的空格。

**恩约定义……** 恩约是\_\_\_\_\_的协定，不论是经过交涉立定的，或单边所加诸的，以双方特定的应许、宣告和义务，彼此\_\_\_\_\_立约的\_\_\_\_\_。

巴刻先藉创世纪3: 6曾提及\_\_\_\_\_之约，接著，他提到一连串恩约的历史：

**亚当之约……** (1)最早的恩约是向\_\_\_\_\_所启示的，内容关系到\_\_\_\_\_（参创3: 15）。

**挪亚之约……** (2)然后，在创世记9: 9，神与\_\_\_\_\_和所有的活物立恩约。

**应许之约……** (3)不过，在创世纪里，最重要的恩约乃是应许赐给\_\_\_\_\_的（创12: 1-3）；他以\_\_\_\_\_来回应神所应许之恩约，神就称他为\_\_\_\_\_（创15: 6；罗4: 18-22）。

**西乃之约……** (4)当以色列人出埃及之后，已经成为大族了，神再度与他们立约。此约采取了古代近东\_\_\_\_\_盟约的形式，是大君王\_\_\_\_\_加在附庸国王和他百姓之上的约。这种约要求其附庸顺服所订的律法，有\_\_\_\_\_（若不顺服）、也有赏赐（若顺服），它仍是\_\_\_\_\_之约的延续（出3: 15；申7: 7-8; 9: 5-6）。这约叫做\_\_\_\_\_之约。

以上诸约统称为\_\_\_\_\_约，但是都是恩约。

以色列人在遵守律法上失败了，显示他们需要一种\_\_\_\_\_的救赎和恩约（耶31: 31-34; 32: 38-40等）。

**更美新约……** (5)耶稣基督乃是\_\_\_\_\_的中保，祂献上自己成为真正的赎罪祭。祂完全顺服律法，又身为人类新的代表元首，就成为所有\_\_\_\_\_下祝福的承受者。

正如希伯来书7-10章所诠释的，神带进并扩大永约（来13: 20）——那是带著更美之\_\_\_\_\_的更美之\_\_\_\_\_（来8: 6），它是建基在一位更美的\_\_\_\_\_，在一个更美的\_\_\_\_\_（来7: 26-8: 6; 8: 11, 13-14），所献上更美的\_\_\_\_\_上（来9: 23）；这新约向人保证一个比以往更美的\_\_\_\_\_，那就是“一个更美的\_\_\_\_\_，就是在天上的。”（来11: 6, 40）

以往所有的恩约在新约里得到了最\_\_\_\_\_的彰显，神今天仍在左右世界上的事件，朝著“他们要作祂的子民，神……要作他们的神”的目标进行，即圣民要永住在\_\_\_\_\_。

**恩约神学……** 我们可以用恩约来看圣经的神学：基督在天上作“新约的\_\_\_\_\_”（来12: 24）。救恩——称义、得儿子的名分、重生与成圣——都是约下的\_\_\_\_\_；教会乃是约下的\_\_\_\_\_；洗礼与圣餐礼，呼应著割礼和逾越节，乃是约下的\_\_\_\_\_；神的律法是约下之\_\_\_\_\_, 遵守它就是忠于立约之神的最真诚\_\_\_\_\_。对\_\_\_\_\_的了解帮助我们珍惜神的救赎之爱。

## 默想

选一段经文默想（创12: 1-3；出24章；耶31: 31-40）。

## 默观

写下你的默想，并默观主。

### ◆ 例子 耶31: 31-40

从恩约的角度看圣经，我们真是看到立约之神的苦心孤诣，要将祂的救恩实施到蒙恩的选民身上。耶利米（主前626-585年）并不是第一位说出新约的先知，约珥、以赛亚等早期的先知其实已经在地平线上，遥遥地看见神心意中的奥妙，虽然他们没有用“新约”（*berit chadašah*）这一个词。

旧约（西乃山之约）与新约都有

婚约的本质，都是出于耶和华——我们的丈夫——对我们的爱。爱我们的丈夫如今宣告，祂要与我们另立新约，这约有一个特性，就是它的内在性：要把永恒不变的道德律写入我们的心中。律法不只是外在的要求，而且更是内在的圣洁，因为主成为我们的公义与圣洁。不但如此，我们也要从深处认识祂，这是恩膏的教训，因为主成为我们的知识。

换言之，神的形像因著复活主的救恩，恢复在我们里面了，有知识、公义与圣洁（西3: 10；弗4: 24），这些正是耶利米书31章所说的新约内容核心。

我们要认识祂，那位伟大的神，天天更多地认识祂；这是新约子民的渴慕。我们不但有圣经，我们还有恩膏，这两样是结合为一的。今日圣灵用圣经来光照我们，使我们真认识祂，这叫“恩膏”。光有所谓圣灵的灵然感动是靠不住的，这不是约翰一书2: 20所讲的“恩膏”。耶利米书31: 34所说不再需要人的教导的话，并不

是说教会不再需要有教导的职事了，而是说那些乃是次要的、辅助的，因为真正在教导我们的，乃是那位绝对透过圣经教导我们的圣灵保惠师（约14: 26）。

新约最著名的福祉乃是主宝血要洗净我们的罪污，使我们得到神的赦免。但那是消极的一面，积极的一面乃是律法在我们心中进一步的工作，使我们这些随从圣灵的人，成就神的义（罗8: 4）；也就是指圣洁的恢复：“就蒙恩得穿光明洁白的细麻衣（这细麻衣就是圣徒所行的义）。”（启19: 8）

新约绝非止于个人，它更是社群性的。基督是新郎，教会是新娘；祂是元首，我们是祂的身体。祂恢复我们每一个个人，是为了将我们建造在祂的身体之内。惟愿我们顺应耶和华在地上所做的一件新事：“就是女子包围男子”（耶31: 22）。〔笔者注：这句话在中文诸圣经译本里，只有天主教的《思高译本圣经》和《天道译本圣经》把它译对了——不是

“护卫”（《和合本圣经》），不是“保护”（《新和合本圣经》），也不是“围护或变成”（《吕振中译本圣经》），乃是“包围”（《思高译本圣经》）或“环绕”（《天道译本圣经》）。那位男子就是新约之主、基督，“环绕”有爱慕之意。〕

### 研习解答

〔恩约定义〕：神圣，约束，两造，工作

〔亚当之约〕：亚当，女人的后裔

〔挪亚之约〕：挪亚

〔应许之约〕：亚伯拉罕，信心，义

〔西乃之约〕：宗主，单方，咒诅，恩典，西乃山，旧，新

〔更美新约〕：新约，约，应许，约，大祭司，圣所，祭物，盼望，家乡，完全，新耶路撒冷

〔恩约神学〕：中保，恩恤，社群，礼仪，法，表示，恩约

（本文选自张麟至 / 编译的《不一样的灵修》第40课，恩约，147-151页。更新传道会出版，2008年）

## 切勿让随兴的灵修搁浅了你和神的关系 让我们进一步认识真神的属性与本质

两书合用益处说不尽  
欲购从速！

[www.crmnj.org/store\\_us](http://www.crmnj.org/store_us)

《简明神学》繁 / 简体 us\$15

《不一样的灵修》繁体 us\$15



麦田的默想

# 面对今年美国11月的大选，基督徒何去何从？

李力弥 / 著

更新出版的《系统神学》（张麟至牧师译）一直是我们最畅销的书之一，也被许多神学院采用为课本，这本书对现今的世代和基督徒的社群，影响深远。它的作者古德恩牧师（Wayne Grudem）不但是一位杰出的圣经学者，也是一位善于解经的圣经老师，他的神学观念，全是藉正确的解经得出答案，正因为他的立场清楚确定、阐述明白，坚定捍卫福音派保守的立场，所以他常常也成为人们谘询的对象。

最近美国大选临近，经过民主党与共和党最近的两个候选人提名大会，双方互丢泥团的现象也更为增多，加上报社、各类传播平台的推波助澜，和层出不穷的假新闻，很可能让基督徒也变得不知何去何从。事实上，我们会不经意地看见，不但在教会的小组中，甚至在基督徒的家庭里，也会发生两派势不两立的现象。

面对这些现象，大概是被人问得多了，古德恩最近写了一篇重磅长文，从福音派的立场和一个神学和伦理学教授的身份，来比较总统候选人的信念和主张。他指出候选人都不是完美的人，选民不是在找一个具有模范道德品格的人，而是要避免巨大破坏性的损害。

针对川普给大家大量负面的印象，古德恩在一篇短文中，列出川普在他任期的头三年的德政。其中与基督

徒最有关的，就是他在任内中提名及任命了两位保守的大法官，这两位大法官已经发挥了功效，也保护了信仰的自由；诸如允许州政府辅助教会学校及非教会学校；维护教会学校基于信仰的差异可以有任免人事的权力；容许宗教团体免于政府的压力去服从于与其信仰相背的条规，比如堕胎、同性结婚等，这实在给美国福音派的基督徒一个喘息的机会。

基督徒要过敬虔的日子，不但要关心政治，也要为在位掌权的祷告。希望本文能刺激北美基督徒愿意更多花上膝盖功夫，为这个让我们能安居乐业的国家祷告；另一方面，也能促使美国之外的基督徒也恳切为自己的国家祷告。要知道除神以外，没有任何一个党，或任何一种政体是人民的答案，惟有敬畏神的国家领袖才能给百姓带来平安与稳妥的生活。求神不但教我们如何祷告，也让我们愿用选票作出智慧的抉择。

（编者注：你若对古德恩的作品有兴趣，可参考以下的链接：  
<https://stream.org/letter-to-an-anti-trump-christian-friend/>  
<http://www.waynegrudem.com/list-of-25-good-things-president-trump-has-done-for-america>）

**ITS 更新学院新动态，跨越时空的神学课程面世！**

欢迎随时上网学习

**再次推出黄子嘉牧师的神学讲座：**

**BIB106 启示录解经 (9/1 - 9/14)**

恭读并研讨主耶稣所启示并预言之“必要快成的事”。由启示文学之特性而探究七教会、七印、七号、七碗、千禧年、新天新地等异象之意义，也由不同末世论之神学立场分析各经文及异象之解释，而主要是提醒基督徒们，务必妥善预备并迎接主耶稣基督的再来。

费用: us\$95 / 每堂

\*\*注册者会事先收到上课所需的讲义和参考书资料，但请勿外传。

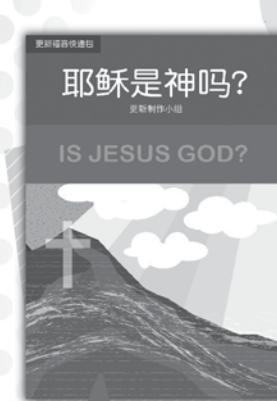
 **更新传道会 Christian Renewal Ministries** 细节请洽: [info@crmnj.org](mailto:info@crmnj.org)



# 福音快递 无往不利

一包在手 传福音 丰富便利！

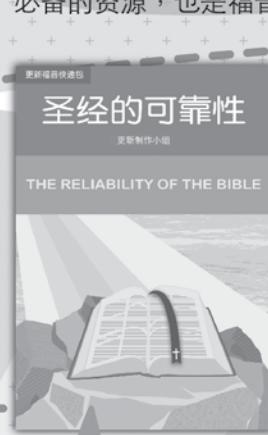
“福音快递包”含有以下5本不同主题的精美书册，并附赠一本福音漫画小册，适合分赠给不同需要（理性或感性）的亲友，也适合整包寄赠慕道友家庭。这是教会必备的资源，也是福音班现成的教材。



从人对耶稣的认识、耶稣的自称，以及耶稣的生命，来亲自探索他是不是神，并探讨无神论的不合理之处。



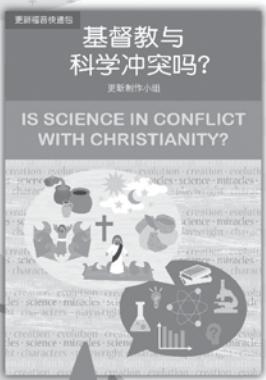
世界上几乎没有一个人不需要爱，但何处才能觅得无条件、不改变、不止息的爱呢？



不论是旧约或新约圣经，都经过历世历代的考验，有许多内证和外证的支持，是绝对真确可靠的。



愿上帝帮助你克服每日的挣扎，藉着主耶稣基督，天天住在他所赐的平安里！



如果说科学是用来测试自然界背后的成因，就没有什么问题；但如果坚持科学证明了自然界背后不可能有其他的因素存在，那就有问题了。



附赠《福音桥》一本

定价 每包美金 \$14 特价期间 7.5 折

任何时间 购买5包以上 8 折

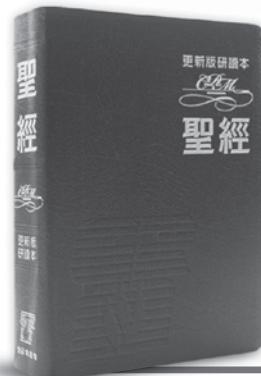
特价至2020年9月底截止 邮费另计



# NIV Study Bible中文版电子书的进行

感谢神的恩典，在百般忙乱中，发行了近25年的研读本圣经（NIV Study Bible中文版），其中的《新约全书》终于能以电子书的形式出现。自8月初起在Apple的iBook, Google Play Books和Kobo三个阅读平台上面世，我们感谢制作方的配搭，同时也非常感谢许多幕后默默忠心服事的义工团队。神的恩典超过我们所求所想，愿有更多人得享这本圣经的好处。欢迎大家尽快上网购买，一睹为快。[www.crmnj.org/store\\_us](http://www.crmnj.org/store_us).

这部电子书的制作，需要许多义工团队的参与，到目前为止，我们的测试组有20多人，分布NJ及德州两地，专门分头负责每本书卷在制作方送来后，检查eBible阅读器功能的正确与否。校对组有7人，负责每本书卷在出版前每个字、每个标点等的正确与否。最近才成立的试读组人数最多，将近100人，包括NJ 7组、DC 2组、德州1组、加州1组、芝加哥1组等。

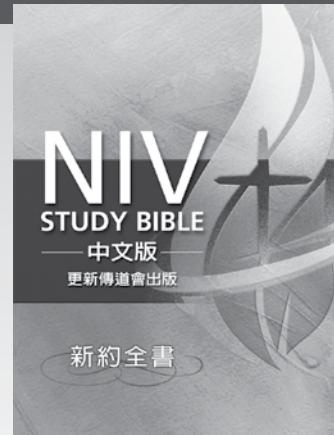


无论有无使用电子书的经验，只要在自己手机、iPad、Tablet、iMac或PC上下载NIV Study Bible中文版《马太福音》后，就有专人帮忙按地区组成小团队，教导大家如何使用这本电子圣经。目的是为了让大家知道如何善用这本圣经，同时日后也能帮助自己认得的基督徒及慕道友借由使用这本电子版圣经来认识神的话。如果您有兴趣学习或有心参与义工，欢迎来信联络，请寄至ebible@crmnj.org.

也盼望各位继续为我们祷告，您若有感动愿在制作费上帮忙，请将您的奉献用以下网路安全便捷的方式传送更新：<https://wp.crmnj.org/donate/>  
(奉献时请注明for NIV eBible)

感谢您的支持！

神祝福您！



## 诚征 愿使用Google/Android手机，在各地试读更新eBible的义工族群！

免费试读！免费赠送！请勿错过良机！

凡参加此“五饼二鱼”试读组者，需参加一次性完成的免费试读30分钟，即赠送新约全书电子书！

# 更新

更新传道会 Christian Renewal Ministries  
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850  
E-mail: info@crmnj.org http://www.crmnj.org

第四十六卷第七期 二〇二〇年九月出刊  
**RENEWAL**

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
New Brunswick, N.J.  
Permit No. 16149

欢迎索阅 敬请支持 | 地址变更 请即通知



## 编者的话

*Editor's Note*

一转眼，自己也不能想像，在家上班已经快半年了。究竟新泽西州更新总部的办公室，几时能再让同工欢聚一堂，一起有说有笑地吃中饭，到目前为止，好像还是个未知数。但我们可不像当年各据一方，总不得相见的杜甫和李白，必须藉美丽的诗词，诸如“渭北春天树、江东日暮云”等，诉说无法相见之苦。生活在21世纪的我们没有那麽浪漫啦！哪个聪明人发明了ZOOM，解决了我们相见难的问题，只要打开电脑，同工可以继续开每个月一次的祷告会，LINE的平台也解决了我们平日话家常的困难。生活在这21世纪的我们，从某个角度来看，实在是比其他世纪的人幸福方便得多。

但高科技的发明，也带给我个人挺多的麻烦。大概是认识的人多的缘故吧，许多人邀我去参加不同的群组，被邀时很荣幸，事后很烦恼，因为每天收到的资讯太多了，有关政治的、养生

的，还有来问这篇信息可信吗之类的，若不透过这些群组的互通消息，我哪里知道今天南沙群岛情势紧张？但透过它们，我也学了不少做家事和省钱的秘诀，至于学会种花、种菜和买哪种驱兔、鹿和松鼠的有机药物的心得就更不用说了。当然也有人教会我如何一次就可以删除所有不想看的资讯的方法！

诚如孟子说的：“尽信书，不如无书”，我是个一心拒绝被手机捆绑的人（虽不知能坚持多久），因此慢慢也能分辨哪些是值得看的资讯，哪些就不必浪费自己的眼力了。

被困在家的好处是，你会注意到平日不注意的地方，我慢慢发现厨房柜子里的锅碗瓢盆放置得杂乱无章，也注意到炒菜锅的锅底需要好好洗刷一下，许多墙角的蜘蛛网需要擦乾净，后院的杂草需要清理，衣柜里的衣服太多，需要捐赠给更需要的人，凡此种种，的确弄得我很忙。但就在百般忙碌当中，我们也靠著神的恩典，在不到半年的时间里，完成了NIV Study Bible中文版圣经的电子版《新约全书》的制作与发行！愿神得享祂应得的荣耀！

忙碌的生活使我想起一位教授在开学的第一天的教学示范。他在讲台上放了一个瓶子，然后用石头装满了这个瓶子，学生都认为不可能再加什麼东西进去了，但他却拿出一个装著小石子的袋子，把那些小石子倒入瓶中，摇晃两下，小石子也都塞满了石头缝，他再问学生还有空间吗？大家的回答当然都是否定的。但这位教授接著拿出一袋沙，结果瓶子竟然还有让沙填满的空间。最后，在学生的目瞪口呆当中，这位教授说，我就是要告诉大家使用时间的优先次序，如果你用沙先填满这个瓶子，所有的石头就都放不进去了，次序弄对，我们每个人所拥有的24小时，就一定都够用。

对我们基督徒也一样，如果我们每天先把自己与神亲近的时间放在优先，然后才去执行每天的行事历，你会很诧异地发现，神给我们的24小时还真够用呢。保罗说：“要爱惜光阴，因为现今的世代邪恶。”（弗5: 16）就让我们在这个邪恶的世代里，跟随保罗的脚步而行吧！（李陈长真）